



## Umbral de la Cloaca Literaria

CONRADO MENZEL

Tal vez se trate de una forma de paliar el déficit de lectura que se atribuye a los chilenos. La editorial Planeta de Barcelona nos ha exportado una novela de Francisco Umbral, "Un carnívoro cuchillo". De Umbral se lee en una de las solapas que ha sido definido como "el mayor prosista en castellano del siglo". ¿No será como mucho? Tal vez se trate del famoso "gancho" promocional para que los incautos adquieran el libro atraídos por una portada en rojo sangrante y negro, con un cuchillo, una flor, una íntima prenda femenina y lo que debe presumirse que es el retrato de la prostituta Lola Galisteo, uno de los personajes de la pseudo novela.

En la otra solapa el diseñador debió colocar una culebra de charlatán y una caja de la famosa pomada del oso. Porque vaya párrafo para el mejor prosista castellano del siglo en referencia a "Un carnívoro cuchillo".

Después de leerlo se reflexiona en cómo serán los otros prosistas españoles o indoamericanos. ¿Qué hay de Borges, de Cortázar, de García Márquez? Veamos la promoción charlatana:

"Novela cuajada de violencia, crimen, sangre y sexo, novela de acción plena y descripción intensa. "Un carnívoro cuchillo" nos cuenta la historia de dos delinquentes juveniles, Jonás y Pedro (el intelectual y el violento), cuya amistad data de la escuela primaria, donde estaban juntos en el

último banco unidos por un complejo de atracción/violencia que alcanza su máxima y crudelísima expresión cuando, ya casi hombres, se unen para matar, robar, violar, bordear la homosexualidad y la muerte...".

¿Para qué seguir en la reproducción textual? Umbral nos regala con todos los equívocos sexuales imaginables, pasando por el incesto; asesinatos de ancianos y ancianos honorables, meretrices ilustres e incluso obispos gloriosos enfrentados a la serpiente viva del demonio y no a la serpiente metafórica de la Iglesia.

Francisco Umbral no se tomó mucho tiempo para completar 174 páginas en tipografía gorda y espaciada. Pero sí, el lector incauto, sin ser morboso, sino curioso por aquello del "mayor prosista castellano del siglo", se toma mucho tiempo para llegar a la página 174 con un suspiro de alivio por haber desembocado de la cloaca literaria con que nos invaden los editores catalanes.

Es indudable que Planeta tiene tan buenos prosistas como se dice equivocadamente que lo es Umbral. Porque sólo una mente muy desviada a título de comentario crítico pudo escribir, después de leer esta vergüenza para las letras españolas, que "sólo la prosa riquísima y renovadora de Umbral ha podido mantener en pie tan extraordinaria parábola en que la sangre se convierte en joya y el crimen en obra de arte".

¡Vaya que manera de exaltar la violencia y lo absurdo convirtiendo la sangre en joya y el crimen en obra de arte!

Lástima que Francisco Umbral confiese biográficamente que tiene 30 años dedicados al periodismo y a la literatura. ¡Lástima y vergüenza para el periodismo! En cuanto a los seis mil pesos, valor del infundio literario, se lamenta no haberlos invertido mejor.

### Con los ojos cerrados

¿Ve Ud. algo cuando cierra los ojos?...

Cito para Ud:

— "¿Qué hay tras la oscuridad de los ojos cerrados?" Este indagador pensamiento se aferró poderosamente a mi mente. Un intenso resplandor de luz se manifestó en seguida ante mi visión interna. Divinas figuras de santos sentados en posturas meditativas en las cuevas de las montañas aparecieron formados como en pequeñas películas de cine, protegidos en una gran pantalla de radiaciones dentro de mi gente — Pag. 16 Autobiografía de un yogui — Paramahansa Yogananda.

(Quizás un día cualquiera, en cualquier lugar, Ud. cerrará los ojos y tendrá acceso a esta experiencia que seguramente le abrirá la puerta a un mundo poco conocido.

MARIA ANGELICA PRAT V.

La estrella de Siquique, 8-VII-1992 p. 3.

7393

## Umbral de la cloaca literaria [artículo] Conrado Menzel.

Libros y documentos

AUTORÍA

Menzel, Conrado

**FECHA DE PUBLICACIÓN**

1992

**FORMATO**

Artículo

**DATOS DE PUBLICACIÓN**

Umbral de la cloaca literaria [artículo] Conrado Menzel.

**FUENTE DE INFORMACIÓN**

[Biblioteca Nacional Digital](#)

**INSTITUCIÓN**

[Biblioteca Nacional](#)

**UBICACIÓN**

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile